

uzavretá podľa zákona číslo 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách
a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach

Číslo zmluvy: 8652018

1. ZMLUVNÉ STRANY

D o d á v a t e ľ (vlastník a prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie)		(ďalej len dodávateľ)	
Obchodné meno a sídlo: Považská vodárenská spoločnosť a.s. Nová 133, 017 46 Považská Bystrica Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri: Sa, vl.č.: 10421/R, Okresný súd Trenčín			
Zastúpení a oprávnení k podpisu:	Ing. Ján Balušík, generálny riaditeľ Ing. Peter Majzel, obchodno-ekonomický riaditeľ		
IČO: 36672076	DIČ: 2022237547	IČDPH: SK2022237547	Tel.č.: 042/4307311 E-mail: sekretariat@povs.sk
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.	Číslo účtu: 35-2104372/0200	Fax:	
BIC/SWIFT: SUBASKBX	IBAN: SK82 0200 0000 3500 0210 4372		

O d b e r a t e ľ (producent)		(ďalej len odberateľ)	
Obchodné meno a sídlo: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, Odštepny závod Považská Bystrica Orlové 300, 017 22 Považská Bystrica Zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Banská Bystrica, Oddiel: Pš, Vložka číslo: 155/S			
Zastúpený a oprávnený k podpisu:			
Adresa zasielania faktúr: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, Odštepny závod Považská Bystrica, Orlové 300, 017 22 Považská Bystrica			
IČO: 36038351	DIČ: 2020087982	IČDPH: SK2020087982	Tel.č.: 424 378 236 E-mail: lesypb@lesy.sk
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.	Číslo účtu: 1304372/0200	Fax:	
BIC/SWIFT: SUBASKBX	IBAN: SK61 0200 0000 0000 0130 4372		

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu, ktorej predmetom je:
- dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (**ďalej len VV**),
 - odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (**ďalej len VK**) a jej čistenie,

3. MIESTO PLNENIA

- 3.1. **Objekt alebo nehnuteľnosť (odberné miesto ďalej len OM)** odberateľa, ktorá je vodovodnou prípojkou pripojená na VV alebo kanalizačnou prípojkou na VK, je identifikovaná v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".

4. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY A MNOŽSTVA ODVEDENEJ KOMUNÁLNEJ ODPADOVEJ VODY

- Množstvo pitnej vody dodanej verejným vodovodom sa bude merať určeným meradlom (vodomerom)** osadeným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odobratej vody z VV sa určuje odpočtom z meradla.
- Množstvo komunálnej odpadovej vody vypúšťanej do VK sa bude určovať určeným meradlom** na meranie odobratej pitnej vody; má sa za to, že odberateľ vypúšťa do VK také množstvo odpadovej vody ako odobral z VV s pripočítaním množstva vody z iných zdrojov (studne).
- Spôsob určenia množstva odvedenej odpadovej vody z OM je uvedený v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".

5. CENA, TARIFA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- Podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č.276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, vodohospodárske činnosti súvisiace s prevádzkovaním VV alebo VK patria medzi sieťové odvetvia a stanovenie cien a taríf podlieha vecnej regulácii. Reguláciu cien vykonáva Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO).
- Tarifný alebo ceny sú stanovené podľa platného výnosu ÚRSO, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri regulácii cien vo vodohospodárskych činnostiach pri prevádzkovaní VV alebo VK. Ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, platná tarifa alebo cena na OM je uvedená v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- Platnosť a účinnosť ÚRSO schválených cien, taríf a tarífnych podmienok pre priznanie príslušnej tarify, je obdobie začínajúce 1.januárom a končiacie 31.decembra príslušného kalendárneho roka, ak v rozhodnutí ÚRSO nie je uvedené inak.
- Za odber vody z VV platí odberateľ dodávateľovi **vodné**.
- Za odvedenie odpadových vôd VK platí odberateľ dodávateľovi **stočné**.
- K cene vodného a stočného sa fakturuje daň z pridanej hodnoty, ktorá je stanovená zákonom o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
- Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien, taríf alebo tarífnych podmienok pre priznanie tarify, dodávateľ tieto zmeny oznámi v regionálnych masovokomunikačných prostriedkoch a písomným oznámením odberateľovi, ktoré zašle najneskoršie v deň odoslania prvej faktúry za vodné alebo stočné so zmenenou cenou alebo tarifou za 1 m³. V oznámení dodávateľ uvedie čas a spôsob uplatnenia zmeny ceny alebo tarify. Odberateľ súhlasí s takto zmenenými cenami alebo tarifami a zaväzuje sa ich akceptovať.

- 5.8. Obdobie odpočtu z meradla a fakturácie vodného alebo stočného na OM je uvedené v prílohe tejto zmluvy: „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 5.9. Spôsob úhrady faktúr: **Prevodný príkaz**.
- 5.10. Odberateľ je povinný uhradiť faktúry za vodné a stočné v lehote splatnosti do **14 dní od dátumu doručenia**. V pochybnostiach sa faktúry považujú za doručené do 3 dní od ich odoslania.
- 5.11. Ak odberateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je dodávateľ oprávnený uplatniť si nárok na úrok z omeškania. Výška úroku je určená podľa Obchodného zákonníka.
- 5.12. Náklady spojené s prerušením alebo obmedzením dodávky vody a odvádzania odpadovej vody v dôsledku neplatenia faktúr hradí odberateľ.

6. VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY

- 6.1. Pitná voda z VV na OM sa privádza vodovodnou prípojkou.
- 6.2. Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z VV do vodovodnej prípojky.
- 6.3. Odberateľ môže z VV odberať vodu v dohodnutom množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 6.4. Odberateľ bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy „Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody“.
- 6.5. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa využívať dodanú vodu z VV na iný, ako dohodnutý účel a ani odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi.
- 6.6. Odpadová voda z OM sa odvádza do VK kanalizačnou prípojkou.
- 6.7. Odvádzanie odpadových vôd je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných z OM odberateľa do verejnej kanalizácie.
- 6.8. Odberateľ (producent) môže do VK vypúšťať odpadovú vodu v množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy **"Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody"**.
- 6.9. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa odvádzať odpadové vody od ďalšieho producenta.
- 6.10. Ak je na vodovodnej prípojke umiestnené určené meradlo, je príslušenstvom VV a vo vlastníctve dodávateľa. Výmenu meradla vykonáva na vlastné náklady dodávateľ. Podľa § 26 zák. č. 442/2002 Z.z. je odberateľ povinný umožniť prevádzkovateľovi vstup na pozemok za účelom odpočtu, kontroly a výmeny meradla.
- 6.11. V prípade, ak nastanú zmeny súvisiace s odberom pitnej vody z VV alebo s vypúšťaním odpadových vôd do VK, odberateľ sa zaväzuje tieto zmeny s novými údajmi oznámiť dodávateľovi a prevádzkovateľovi VV a VK.
- 6.12. V prípade nezaplatenia vodného alebo stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK, ktoré oznámi dodávateľ odberateľovi v lehote najmenej 3 dni vopred.
- 6.13. Ak sa množstvo vody dodanej VV určuje podľa vyhlášky č.397/2003 Z.z. § 3 ods. 1 písm. a určeným meradlom a množstvo odvedenej odpadovej vody podľa § 4 ods.1 tejto vyhlášky technicky vhodným meradlom, toto meradlo musí spĺňať požiadavky ustanovené zákonom č.142/2000 Z.z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Úradu pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo SR č.210/2000 Z.z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

7. KVALITA DODÁVANEJ VODY A LIMITY ZNEČISTENIA VYPÚŠŤANEJ ODPADOVEJ VODY

- 7.1. Kvalita dodávanej vody z VV spĺňa požiadavky na zdravotnú bezchybnosť podľa zákona č.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenia vlády SR č. 355/2007 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a vykonávacích predpisov.
- 7.2. Za kvalitu vody a jej kontrolu vo VV zodpovedá dodávateľ. Sledovanie kvality vody odobieranej z vodného zdroja počas jej odberu, akumulácie, výroby, úpravy a dopravy k odberateľovi uskutočňuje dodávateľ podľa nariadenia vlády SR č. 355/2007 Z.z.
- 7.3. Za kvalitu a kontrolu odobratej vody z domového rozvodného systému konečným spotrebiteľom t.j. z rozvodov potrubí, armatúr a zariadení nainštalovanými medzi vodovodnými výtokmi určenými na odber vody na ľudskú spotrebu a VV, zodpovedá odberateľ podľa zákona č.126/2006 Z.z.
- 7.4. V prípade, že kvalitu vody dodávanej z VV nie je možné preukázať odberom vody priamo z VV je pre tento účel rozhodujúce miesto odberu vzoriek zriadené na vodovodnej prípojke bezprostredne za meradlom, ak nie je osadené bezprostredne za hlavným uzáverom pre pripojenú nehnuteľnosť. Ak nie je možné v prípade sporu odber vzorky vykonať uvedeným spôsobom, určí sa miesto odberu vzorky podľa technických možností zásobného systému.
- 7.5. Odberateľ (producent) odpadových vôd **nesmie do VK vypustiť obzvlášť škodlivé látky a škodlivé látky** uvedené v zoznamoch v prílohe č.1 k zákonu č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).
- 7.6. Odpadová voda vypúšťaná odberateľom (producentom) do VK, **nesmie prekračovať najvyššiu prípustnú mieru znečistenia** podľa prevádzkového poriadku VK.
- 7.7. Podľa ods.3 §3 Vyhlášky MŽP SR č.55/2004 Z.z. **odberateľ patrí medzi nerozhodujúcich producentov**, pre ktorých platia všeobecné limity znečistenia, charakteristické pre komunálne odpadové vody (STN 75 6401).
- 7.8. Kontrolu kvality odpadovej vody vypúšťanej odberateľom (producentom) do VK vykonáva dodávateľ v rozsahu ukazovateľov znečistenia v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom, zákonom č.442/2002 Z.z. a vykonávacích predpisov a zákonom č. 364/2004 Z.z. a vykonávacích predpisoch.

8. REKLAMÁCIE

- 8.1. Odberateľ vody alebo producent odpadových vôd je oprávnený uplatňovať vady a reklamácie súvisiace s množstvom a kvalitou dodávanej vody a s množstvom a kvalitou odvádzanej odpadovej vody. V prípade uplatňovania reklamácie bude odberateľ alebo producent postupovať **podľa Reklamačného poriadku**, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa a prevádzkovateľa VV a VK a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.

9. ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1. Dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu:
- a) za neoprávnený odber podľa § 25 ods.1 zákona č.442/2002 Z.z. vo výške **165,97 €** za každý druh neoprávneného odberu a každý preukázaný prípad zvlášť,
 - b) za neoprávnené vypúšťanie odpadovej vody do VK podľa § 25 ods. 3 zákona č.442/2002 Z.z. a v rozpore s prevádzkovým poriadkom VK výške **331,94 €**,
 - c) za neumožnenie vstupu prevádzkovateľovi na pripojenú nehnuteľnosť na účely zistenia stavu meradla, alebo jeho opravy, výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťanej odpadovej vody, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej resp. kanalizačnej prípojky vo výške **165,97 €**.
- 9.2. Podkladom pre zaplatenie pokuty je faktúra vystavená dodávateľom s lehotou splatnosti **14 dní** odo dňa doručenia.
- 9.3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

10. DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 10.1. Táto zmluva je uzatvorená **na dobu neurčitú**.
- 10.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
- 10.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu tejto zmluvy, budú oznámené druhej zmluvnej strane písomným návrhom na zmenu zmluvy.
- 10.4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
- 10.5. V prípade, ak nastal odber vody z VV alebo vypúšťanie odpadovej vody do VK pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ alebo producent sa zaväzuje zaplatiť cenu za vodné alebo stočné na základe vystavenej faktúry dodávateľom.
- 10.6. V prípade, že odberateľ mieni ukončiť túto zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti na nového vlastníka a nepožaduje prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK je povinný spolu s novým vlastníkom nehnuteľnosti dostaviť sa k dodávateľovi za účelom ukončenia tejto zmluvy a uzavretie zmluvy s novým odberateľom alebo producentom. Pritom predloží konečný stav meradla k dátumu zmeny odberateľa a fotokópie dokladov preukazujúcich zmenu v osobe vlastníka nehnuteľnosti (napr. výpis z listu vlastníctva, podanie návrhu na vklad prevodu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, kúpna zmluva, darovacia zmluva prípadne iný obdobný doklad), ktoré overí dodávateľ z originálneho dokladu. Ak odberateľ alebo producent túto povinnosť nesplní, je povinný platiť vodné alebo stočné podľa tejto zmluvy a to až do dňa uzatvorenia zmluvy s novým odberateľom alebo do dňa prerušenia dodávky vody a odvádzania odpadovej vody.
- 10.7. Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť dohodou, alebo výpoveďou a to uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je dohodnutá na 30 dní odo dňa doručenia písomnej výpovede.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Považská vodárenská spoločnosť, a.s. (Dodávateľ) informuje dotknutú osobu (Odberateľa), že je oprávnený spracovávať jej osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy. Dodávateľ pri spracúvaní osobných údajov dotknutej osoby postupuje podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a súvisiacimi predpismi a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov sú uvedené na webovom sídle prevádzkovateľa www.povs.sk. Dotknutá osoba berie tieto informácie na vedomie.
- 11.2. Ak odberateľ nie je konečným spotrebiteľom má povinnosť konečného spotrebiteľa pitnej vody alebo spoluproducenta odpadových vôd informovať o obsahu tejto zmluvy.
- 11.3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vyslovene upravené touto zmluvou a zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.364/2004 Z.z. o vodách, zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
- 11.4. Zmluva je vyhotovená v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je pre odberateľa a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.
- 11.5. Odberateľ alebo producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom na dodávku vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK, ktorý je k dispozícii v sídle prevádzkovateľa a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.
- 11.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.
- 11.7. Prílohy tvoria nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy, zmluvné strany s ich obsahom súhlasia. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich podpísania zmluvnými stranami, alebo dňom uvedeným v prílohe.

Prílohy: Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

V Považskej Bystrici, dňa: 10.9.2018

Dodávateľ:

**Odberateľ:
(producent)**

.....
Ing. Ján Balušik
generálny riaditeľ

.....
Ing. Peter Majzel
obchodno-ekonomický riaditeľ